

Edouard JAGUER.-  
24 Rue Rémy-de-Gourmont  
PARIS XIX°.-

Paris, le 17 Octobre 1957

A Messieurs  
Achille PERILLI,  
Gastone NOVELLI,

Cher Perilli,

Je n'ai pas trouvé le temps jusqu'à présent de répondre à votre longue et aimable lettre du 2 de ce mois, mais dans l'intervalle, je ne suis pas resté inactif dans la mise en route de nos projets communs.

En effet, d'une part, j'ai contacté "Nord-Express", mon expéditeur habituel, celui qui s'était chargé du ramassage et du dédouanement des oeuvres partant de Paris pour l'exposition "Phases" d'Amsterdam, et dont la Direction du Stedelijk Museum était tellement satisfaite qu'elle utilise maintenant ses services d'une manière courante, par exemple pour l'acheminement de l'exposition officielle Robert Delaunay. Très soigneux, et infiniment meilleur marché que la plupart des autres expéditeurs, "Nord-Express", à ma grande satisfaction, pourra s'occuper de toutes les formalités douanières, du groupage et de l'enlèvement des oeuvres à Paris, éventuellement de l'assurance, et même du transport "confino"-Roma; c'est-à-dire pratiquement de tout. Le choix de l'expéditeur-agent en douane a une grosse importance, parce qu'une défaillance de sa part peut entraîner l'échec de l'exposition; par exemple, avec un autre transporteur, beaucoup plus cher, "Express-Transport", j'ai déjà eu des ennuis. Donc, pour ce qui concerne mon travail d'organisateur, le seul fait de posséder cette certitude constitue un grand pas en avant.

Cette semaine, j'ai eu toutes sortes de travaux privés à effectuer à brève échéance, et je n'ai donc pas pu me remettre en rapport avec "Nord-Express", mais je vais le faire dès lundi ou mardi, afin de leur communiquer le peu de détail que nous possédons déjà sur l'exposition de Rome; la composition de l'exposition d'Amsterdam me servira de modèle pour déterminer les grandes lignes de l'exposition "Phases de l'Expérience Moderne", au point de vue nombre et dimension des tableaux. Grâce à cela, "Nord-Express" pourra me soumettre très bientôt un devis, ou plutôt une estimation des frais assez précise, m'ont-ils dit. Ils pourraient même se mettre directement en rapports avec Palma Bucarelli si je leur demande de la faire; mais il m'est évidemment assez difficile de prendre cette liberté tant que Mme Bucarelli ne m'a pas confirmé officiellement son désir de faire une telle exposition.

A moins que vous ne pensiez, cher Perilli et cher Novelli, que je dois prendre les devants et écrire moi-même à la Sa. Bucarelli. C'est assez contraire à l'usage habituel, mais cela peut se faire. On peut penser aussi qu'en fait d'initiative venant de notre côté, les entretiens que Boille et vous deux avez eu avec la Sa. Bucarelli suffisent, et que c'est maintenant à la Galerie Nationale de Rome de me contacter. J'aimerais que vous me conseilliez à ce sujet; mais en attendant, pour ne pas perdre de temps, j'ai fait parvenir à Mme Bucarelli la collection complète de "Phases", en deux enveloppes

séparées recommandées, accompagnée d'une sélection de documents concernant les peintres de " Phases " ou ma propre activité .

Ceci peut donc être considéré comme une entrée en rapports indirectes vis-à-vis de la Galerie Nationale .

Nous pouvons d'ores et déjà être certains de la participation à " Ph. de l'E.M. " de Jacques Hérold que j'ai crévénu. Je ne pense pas que celle de Bryen occasionne de difficultés ; quant à Lam et Soulagès, je les ai aussi contactés ; et le problème sera beaucoup plus difficile à résoudre pour eux, car l'un et l'autre partent au début du mois prochain pour de très longs voyages qui risquent de ne pas les ramener à Paris avant février ou mars pour Soulagès, mars ou avril pour Lam. Il serait donc utile que je sache au plus vite à quel moment du mois de mai l'exposition pourrait avoir lieu, avant d'envisager les dispositions à prendre vis-à-vis de nos amis Lam et Soulagès . ~~En~~ Quoi qu'il en soit, dans le pire des cas, nous aurons quand même une participation, mais réduite à une toile ou deux, de ces collaborateurs de la première heure de " Phases " ; c'est en tous cas ce qu'ils m'ont laissé espérer, dans l'attente de précisions que je ne pouvais pas leur donner, ne les possédant pas encore moi-même .

Bien entendu, la participation des peintres plus jeunes ou un peu moins connus ne causera pas les mêmes problèmes, aux inévitables exceptions près .

Par rapport au travail qui avait effectué à la même époque de l'année précédente (1956) pour l'exposition " Phases " d'Amsterdam de mai-juin 1957, nous pouvons considérer que la préparation du projet est déjà remarquablement avancée .

Chers amis, je dois vous laisser là pour aujourd'hui, ce bulletin n'ayant d'autre raison d'être que de vous rassurer au sujet du travail que j'ai fait pour l'expo proprement dite ; je pense de toutes façons vous écrire à nouveau dès le courant de la semaine prochaine, à propos du N° commun de nos deux revues . D'ici là, j'espère avoir reçu de vos nouvelles à vous, et peut-être aussi, si vous le pouvez, encore une ou deux collections de l'Esperienza, pour certains de mes amis ou correspondants de passage, que cela intéresse .

En attendant, trouvez ici, cher Perilli et cher Novelli, mes plus vives amitiés, et mon impatience de vous lire .

Edouard JAGUER